

No. 4789. Multilateral

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF HARMONIZED TECHNICAL UNITED NATIONS REGULATIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE UNITED NATIONS REGULATIONS. GENEVA, 20 MARCH 1958 [*United Nations, Treaty Series, vol. 335, I-4789.*]

N° 4789. Multilatéral

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE RÈGLEMENTS TECHNIQUES HARMONISÉS DE L'ONU APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES ET AUX ÉQUIPEMENTS ET PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU UTILISÉS SUR LES VÉHICULES À ROUES ET LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES CONFORMÉMENT À CES RÈGLEMENTS. GENÈVE, 20 MARS 1958 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 335, I-4789.*]

UNITED NATIONS REGULATION No. 101.
 UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE
 APPROVAL OF PASSENGER CARS POWERED
 BY AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
 ONLY, OR POWERED BY A HYBRID ELECTRIC
 POWER TRAIN WITH REGARD TO THE
 MEASUREMENT OF THE EMISSION OF
 CARBON DIOXIDE AND FUEL CONSUMPTION
 AND/OR THE MEASUREMENT OF ELECTRIC
 ENERGY CONSUMPTION AND ELECTRIC
 RANGE, AND OF CATEGORIES M1 AND N1
 VEHICLES POWERED BY AN ELECTRIC
 POWER TRAIN ONLY WITH REGARD TO THE
 MEASUREMENT OF ELECTRIC ENERGY
 CONSUMPTION AND ELECTRIC RANGE.
 1 JANUARY 1997 [*United Nations, Treaty
 Series, vol. 1995, A-4789.*]

RÈGLEMENT DE L'ONU N° 101.
 PRESCRIPTIONS UNIFORMES RELATIVES À
 L'HOMOLOGATION DES VOITURES
 PARTICULIÈRES MUES UNIQUEMENT PAR UN
 MOTEUR À COMBUSTION INTERNE OU MUES
 PAR UNE CHAÎNE DE TRACTION ÉLECTRIQUE
 HYBRIDE EN CE QUI CONCERNE LA MESURE
 DES ÉMISSIONS DE DIOXYDE DE CARBONE ET
 DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT
 ET/OU LA MESURE DE LA CONSOMMATION
 D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE ET DE
 L'AUTONOMIE EN MODE ÉLECTRIQUE, ET
 DES VÉHICULES DES CATÉGORIES M1 ET N1
 MUES UNIQUEMENT PAR UNE CHAÎNE DE
 TRACTION ÉLECTRIQUE EN CE QUI
 CONCERNE LA MESURE DE LA
 CONSOMMATION D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE ET
 DE L'AUTONOMIE. 1^{ER} JANVIER 1997
 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1995,
 A-4789.*]

*APPLICATION OF REGULATION**

Philippines

*Notification effected on the Secretary-
 General of the United Nations:
 3 November 2022*

Date of effect: 2 January 2023

*Registration with the Secretariat of the
 United Nations: ex officio, 3 November
 2022*

**No UNTS volume number has yet been determined for
 this record.*

APPLICATION DU RÈGLEMENT

Philippines

*Notification effectuée le Secrétaire
 général de l'Organisation des Nations
 Unies : 3 novembre 2022*

Date de prise d'effet : 2 janvier 2023

*Enregistrement auprès du Secrétariat de
 l'Organisation des Nations Unies :
 d'office, 3 novembre 2022*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie
 pour ce dossier.*